说明书尺寸： 770 x 90mm

MINISO

USER MANUAL
使用說明書

DOPAMINE GRADIENT SOAP OPEN WEARABLE STEREO WIRELESS EARBUDS
DOPAMINE ÉCOUTEURS SANS FIL OWS
سماعات لاسلكية ستيريو مفتوحة بتدرجين صابونيين DOPAMINE
DOPAMINA JABÓN DEGRADADO AURICULARES INALÁMBRICOS OWS
多巴胺渐变小香皂OWS蓝牙耳机

MODEL: W99

使用產品前請仔細閱讀本使用說明書，並請妥善保管。
PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT AND KEEP IT PROPERLY

Product Structure

1. Earphone Touch Button
2. Sound Output Hole
3. Earphone Charging Contact
4. Charging Case LED Light
5. USB-C Port



Accessories

Device*1, User Manual*1, USB-C Charging Cable*1

Parameters

BT Version	5.3	**Charging Port**	USB-C
BT Name	MINISO-W99	**Earphone Battery Capacity**	30mAh

Music Playback Time	Around 5h	**Charging Time**	Earphones: Around 1.0h Charging Case: Around 2h
Transmission Distance	Indoors:10m	**Charging Case Battery Capacity**	200mAh

Functions

Function	Charging Case Instructions
Turn On	Take the earphones out of charging case
Turn Off	Put the earphones into charging case
Pairing Mode	For first time connection, open the upper lid charging case, the earphones enter into pairing mode automatically. Search for MINISO-W99 and choose to connect; there is a prompt after the earphones are connected successfully. The next time you turn on, the earphones will connect automatically with the last device.
Manual Pairing	If the automatic is not successful (single earphone with no sound or both earphones are disconnected), you can do the manual connection. 1.Erase the Bluetooth connection record of the phone with earphones, and turn off the phone's Bluetooth. 2.Take the earphones out after putting them into the charging case, and close the lid of the charging case. 3.Turn on the phone's Bluetooth, and search for MINISO-W99 to connect.
	Earphones Instructions
Play/Pause	Single press on the left or right earphone
Next Track	Press twice on the right earphone
Previous Track	Press twice on the left earphone
Answer/End Call	Single press on the left or right earphone
Reject Call	Press twice on the left or right earphone
Activate Phone's Voice Assistant	Press three times on the right earphone
Turn On Manually	/
Turn Off Manually	/
Indicator Light	1、When charging case is charging: White light blinks. 2、When charging case is fully charged: White light is constantly on for 10 seconds then turns off.

Cautions

1. Reasonable control of the volume and time of usage is required to avoid hearing damage.
2. For your safety, do not use in potentially hazardous condition.
3. Do not listen to music, call up or answer the phone while driving to avoid danger caused by distraction.
4. Keep out of reach of children to avoid danger caused by improper use.
5. Do not throw to avoid damage caused by dropping.
6. Do not store under 0°C or above 40°C to avoid shortening the lifespan of earphones and battery.
7. Do not modify, disassemble and repair the product.
8. Irreplaceable battery. It should be disposed of according to local rules & regulations or be recycled by professional institute. Do not throw away or toss into fire.
9. When not in use for a long time, charge the earphones once every 3 months to extend its service life.

Troubleshooting

1. Wireless earphones fail to be paired with the phone.
Solution: Check if the earphones are in pairing mode, and whether the phone has BT function on. Check the list on your phone, remove earphones from the list, follow the instructions of user manual to pair the earphones with your phone again.

2. Cannot turn on the wireless earphones.
Solution: Check the battery to see if it is low.

3. Can the battery of the wireless earphones be replaced?
Answer: No. The lithium polymer battery in the earphones is irreplaceable.

4. The wireless earphones got disconnected with the phone within 10 meters.
Solution: BT is wireless so that it is very sensitive to objects between the earphones and the connected device. Check if there are any metal or other objects that may affect the connection within the effective distance.

5. Cannot hear audio playing when the earphones are connected to the computer or phone.
Solution: Check whether the computer's audio output is already connected to wireless device and whether the Bluetooth in the computer supports A2DP protocol. Make sure the volume is up on your phone or computer.

6. Can I operate the Apps of my phone through the earphones after connecting the wireless earphones to the phone?
Answer: Some apps may not support being operated through the earphones due to their settings.

FCC Warning

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1)This device may not cause harmful interference, and
(2)This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: ↔Reorient or relocate the receiving antenna. ↔Increase the separation between the equipment and receiver. ↔ Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. ↔Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
FCC Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

IC Warning

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).
Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference, and
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Structure du Produit

1. Bouton Tactile de l'Écouteur
2. Trou de Sortie du Son
3. Touche de Chargement de l'Écouteur
4. Voyant LED du boîtier de chargement
5. Port Type-C



Accessoires

Appareil*1, Manuel*1, Câble de Chargement USB-C*1

Paramètres

Version BT	5.3	**Port de chargement**	USB-C
Nom BT	MINISO-W99	**Capacité de la batterie de l'écouteur**	30mAh

Durée de lecture de la musique	Environ 5h	**Temps de chargement**	Écouteurs:Environ 1,0 h Boîtier de Chargement: Environ 2h
Distance de transmission	Intérieurs:10m	**Capacité de la batterie du boîtier de chargement**	200mAh

Fonctions

Fonction	Instructions sur le Boîtier de Chargement
Allumer	Retirer les écouteurs du boîtier de chargement
ADésactiver	Remettre les écouteurs dans le boîtier de chargement
Mode d'Appairage	Pour la première connexion, ouvrez le couvercle supérieur du boîtier de chargement, les écouteurs passent automatiquement en mode d'appairage. Recherchez MINISO-W99 et choisissez de vous connecter, un message s'affiche après la connexion réussie des écouteurs. Lors de la prochaine mise sous tension, les écouteurs se connectent automatiquement avec le dernier appareil.
Appairage Manuel	Si la connexion automatique n'aboutit pas (un seul écouteur n'émet pas de son ou les deux écouteurs sont déconnectés), vous pouvez procéder à une connexion manuelle. 1, Effacez l'enregistrement de la connexion Bluetooth du téléphone avec les écouteurs et désactivez le Bluetooth du téléphone. 2, Retirez les écouteurs après les avoir placés dans le boîtier de chargement, puis fermez le couvercle du boîtier de chargement. 3, Allumez le Bluetooth du téléphone et rechercher le MINISO-W99 pour se connecter.
	Instructions sur les Écouteurs
Lecture/Pause	Appuyez une seule fois sur l'écouteur gauche ou droit
Piste Suivante	Appuyez deux fois sur l'écouteur droit
Piste Précédente	Appuyez deux fois sur l'écouteur gauche
Répondre/Terminer l'appel	Appuyez une seule fois sur l'écouteur gauche ou droit
Rejeter l'appel	Appuyez deux fois sur l'écouteur gauche ou droit
Activer l'Assistant Vocale du Téléphone	Appuyez trois fois sur l'écouteur droit
Activer Manuellement	/
Éteindre Manuellement	/
Voyant Lumineux	1、Lorsque le boîtier de chargement est en cours de chargement : Le voyant blanc clignote. 2, Lorsque le boîtier est complètement chargé : La lumière blanche reste allumée pendant 10 secondes, puis s'éteint.

Attention

1. Un contrôle raisonnable du volume et du temps d'utilisation est nécessaire pour éviter les dommages auditifs.
2. Pour votre sécurité, ne l'utilisez pas dans des conditions potentiellement dangereuses.
3. N'écoutez pas de musique, n'appelez pas ou ne répondez pas au téléphone en conduisant pour éviter tout danger dû à une distraction.
4. Maintenir hors de portée des enfants pour éviter tout danger dû à une utilisation incorrecte.
5. Ne le jetez pas pour éviter tout dommage dû à une chute.
6. Ne pas conserver à une température inférieure à 0°C ou supérieure à 40°C pour éviter de réduire la durée de vie des écouteurs et de la batterie.
7. Ne pas modifier, démonter ou réparer le produit.
8. Batterie irremplaçable. Elle doit être mise au rebut conformément aux règles et réglementations locales ou être recyclée par un institut professionnel. Ne la jetez pas et ne la jetez pas au feu.
9. Si vous n'utilisez pas les écouteurs pendant une longue période, rechargez-les tous les 3 mois pour prolonger leur durée de vie.

Solución de problemas

1、No se empareja con el teléfono.
Respuesta: Asegúrese de que sus auriculares estén en modo de emparejamiento, verifique en su teléfono si el Bluetooth está buscando un dispositivo de emparejamiento. Retire los auriculares de la lista y vuelva a conectar con su dispositivo.

2、No se pueden encender los auriculares.
Respuesta: Verifique el nivel de la batería.

3、¿Se puede reemplazar la batería de los auriculares inalámbricos?
Respuesta: No, El polímero de iones de litio de los auriculares no se puede quitar.

4、No se pueden conectar los auriculares con el teléfono a menos de 10 metros.
Respuesta: Bluetooth es inalámbrico, por lo que es muy sensible a los objetos entre los auriculares y el dispositivo conectado. Compruebe si hay algún metal u otros objetos que puedan afectar la conexión dentro de la distancia efectiva.

5、No se puede escuchar la reproducción de audio cuando los auriculares se han conectado a la computadora o al teléfono.
Respuesta: Verifique si la salida de audio de la computadora ya está conectada a Bluetooth y si el Bluetooth de la computadora es compatible con el protocolo A2DP. Asegúrese de que el nivel de volumen de su teléfono o computadora no esté bajo.

6、¿Puedo operar las aplicaciones de mi teléfono a través de los auriculares después de conectar los auriculares al teléfono?
Respuesta: Es posible que algunas aplicaciones no admitan el funcionamiento a través de los audífonos debido a su configuración.

Produktbeschreibung

1. Touch-Taste am Ohrhörer
2. Schallaustrittsöffnung
3. Ladekontakt am Ohrhörer
4. LED-Leuchte des Ladecases
5. USB-C-Anschluss

Zubehör

Gerät*1, Bedienungsanleitung*1, USB-C-Ladekabel*1

Parameter

BT-Version	5.3	**Ladeanschluss**	USB-C
BT-Name	MINISO-W99	**Kapazität der Ohrhörerbatterie**	30mAh

Musikwiedergabedauer	Ca. 5 Std.	**Ladedauer**	Ohrhörer: Ca. 1,0 Std. Ladecase: Ca. 2 Std.
Übertragungsreichweite	Innenbereich: 10 m	**Kapazität des Ladecase-Akkus**	200mAh

Funktionen

Funktion	Bedienung des Ladecases
Einschalten	Nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Ladecase.
Ausschalten	Legen Sie die Ohrhörer in das Ladecase.
Kopplungsmodus	Beim ersten Verbinden öffnen Sie den oberen Deckel des Ladecases. Die Ohrhörer gehen automatisch in den Kopplungsmodus. Suchen Sie nach MINISO-W99 und wählen Sie es zum Verbinden aus. Nach erfolgreicher Verbindung der Ohrhörer erscheint eine Eingabeaufforderung. Beim nächsten Einschalten verbinden sich die Ohrhörer automatisch mit dem zuletzt verwendeten Gerät.
Manuelle Kopplung	Wenn die automatische Kopplung nicht erfolgreich ist (nur ein Ohrhörer gibt keinen Ton aus oder beide Ohrhörer sind getrennt), können Sie die manuelle Kopplung durchführen. 1. Löschen Sie die Bluetooth-Verbindungsaufzeichnung des Telefons mit den Ohrhörern und schalten Sie dann das Bluetooth des Telefons aus. 2. Nehmen Sie die Ohrhörer heraus, legen Sie sie in das Ladecase und schließen Sie den Deckel des Ladecases. 3. Schalten Sie das Bluetooth des Telefons ein und suchen Sie nach MINISO-W99, um eine Verbindung herzustellen.
	Bedienung der Ohrhörer
Wiedergabe/Pause	Einmal auf den linken oder rechten Ohrhörer tippen
Nächster Titel	Zweimal auf den rechten Ohrhörer tippen
Vorheriger Titel	Zweimal auf den linken Ohrhörer tippen
Anruf annehmen/beenden	Einmal auf den linken oder rechten Ohrhörer tippen
Anruf ablehnen	Zweimal auf den linken oder rechten Ohrhörer tippen
Sprachassistent des Telefons aktivieren	Dreimal auf den rechten Ohrhörer tippen
Manuelles Einschalten	/
Manuelles Ausschalten	/
Anzeigeleuchte	1. Wenn das Ladecase aufgeladen wird: Das weiße Licht blinkt. 2. Wenn das Ladecase vollständig aufgeladen ist: Das weiße Licht leuchtet 10 Sekunden lang dauerhaft und schaltet sich dann aus.

Vorsichtsmaßnahmen

1. Stellen Sie die Lautstärke und die Nutzungsdauer angemessen ein, um Gehörschäden zu vermeiden.
2. Verwenden Sie das Gerät zu Ihrer Sicherheit nicht in potenziell gefährlichen Umgebungen.
3. Hören Sie beim Fahren keine Musik, telefonieren Sie nicht und nehmen Sie keine Anrufe entgegen, um Gefahren durch Ablenkung zu vermeiden.
4. Halten Sie das Gerät außer Reichweite von Kindern, um Gefahren durch unsachgemäße Verwendung zu vermeiden.
5. Werfen Sie das Gerät nicht, um Schäden durch Herunterfallen zu vermeiden.
6. Lagern Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 40 °C, um eine Verkürzung der Lebensdauer der Ohrhörer und des Akkus zu vermeiden.
7. Modifizieren, zerlegen oder reparieren Sie das Produkt nicht.
8. Nicht austauschbarer Akku. Entsorgen Sie ihn gemäß den örtlichen Vorschriften und Bestimmungen oder lassen Sie ihn von einem professionellen Institut recyceln. Werfen Sie ihn nicht weg und entsorgen Sie ihn nicht im Feuer.
9. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, laden Sie es alle 3 Monate einmal auf, um die Lebensdauer zu verlängern.

Fehlerbehebung

1. Die kabellosen Ohrhörer lassen sich nicht mit dem Telefon koppeln.
Lösung: Prüfen Sie, ob sich die Ohrhörer im Kopplungsmodus befinden und ob die Bluetooth-Funktion des Telefons aktiviert ist. Prüfen Sie die Liste auf Ihrem Telefon, entfernen Sie die Ohrhörer aus der Liste, befolgen Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung, um die Ohrhörer erneut mit Ihrem Telefon zu koppeln.

2. Die kabellosen Ohrhörer lassen sich nicht einschalten.
Lösung: Prüfen Sie den Akkustand, um festzustellen, ob er niedrig ist.

3. Kann der Akku der kabellosen Ohrhörer ausgetauscht werden?
Antwort: Nein. Der Lithium-Polymer-Akku in den Ohrhörern ist nicht austauschbar.

4. Die kabellosen Ohrhörer trennen innerhalb von 10 Metern die Verbindung zum Telefon.
Lösung: Bluetooth ist kabellos und daher sehr empfindlich gegenüber Objekten zwischen den Ohrhörern und dem verbundenen Gerät. Prüfen Sie, ob sich Metall oder andere Objekte befinden, die die Verbindung innerhalb der effektiven Reichweite beeinträchtigen können.

5. Beim Verbinden der Ohrhörer mit dem Computer oder Telefon ist keine Audiowiedergabe zu hören.
Lösung: Prüfen Sie, ob die Audioausgabe des Computers bereits mit einem drahtlosen Gerät verbunden ist und ob das Bluetooth des Computers das A2DP-Protokoll unterstützt. Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke Ihres Telefons oder Computers nicht zu niedrig eingestellt ist.

6. Kann ich nach dem Verbinden der kabellosen Ohrhörer mit dem Telefon die Apps meines Telefons über die Ohrhörer bedienen?
Antwort: Einige Apps unterstützen aufgrund ihrer Einstellungen möglicherweise keine Bedienung über die Ohrhörer.

FCC-Warnung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:
(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und
(2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die unerwünschte Betriebsvorgänge verursachen können.
Vorsicht: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können dazu führen, dass die Befugnis des Benutzers zum Betrieb des Geräts erlischt.
HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Regeln. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in einer Wohnumgebung bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird der Benutzer ermutigt, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:
↔ Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder stellen Sie sie an einem anderen Ort auf.
↔ Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
↔ Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die sich in einem anderen Stromkreis befindet als der, an den der Empfänger angeschlossen ist.
↔ Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.
Erklärung zur Strahlenbelastung durch FCC:
Dieses Gerät entspricht den FCC-Strahlenbelastungsgrenzwerten für eine unkontrollierte Umgebung.
Dieser Sender darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder betrieben werden.

IC-Warnung

Dieses Gerät entspricht den lizenzfreien RSS-Standards von Industry Canada.
Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:
(1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und
(2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die unerwünschte Betriebsvorgänge verursachen können.

Estructura del Producto

1. Botón Táctil del Auricular
2. Orificio de Salida de Sonido
3. Contacto de Carga de Auricular
4. Luz LED del Estuche de Carga
5. Puerto USB-C



Accesorios

Dispositivo*1, Manual de Usuario*1, Cable de Carga USB-C*1

Parámetros

Versión BT	5.3	**Puerto de carga**	USB-C
Nombre de BT	MINISO-W99	**Capacidad de la batería del audífono**	30mAh

Tiempo de reproducción de música	Alrededor de 5h	**Tiempo de carga**	Auriculares: Alrededor de 1,0 h Caja de Carga: Alrededor de 2h
Distancia de Transmisión	Interior: ≤ 10 m	**Capacidad de la batería del estuche de carga**	200mAh

Funciones

Función	Instrucciones del Estuche de Carga
Encender	Saque los auriculares del estuche de carga
Apagar	Coloque los auriculares en el estuche de carga
Modo de Emparejamiento	Para la conexión por primera vez, abra la tapa superior del estuche de carga y los auriculares entrarán automáticamente en el modo de emparejamiento. Busque MINISO-W99 y elija para conectar, se oirá un aviso después de que los auriculares estén conectados con éxito. La próxima vez que encienda, los auriculares se conectarán automáticamente con el último dispositivo.
Emparejamiento Manual	Si la conexión automática no se realiza (un auricular sin sonido o los auriculares están desconectados), puede conectar los auriculares manualmente. 1.Borre el registro de conexión Bluetooth del teléfono con los auriculares y desactive el Bluetooth del teléfono. 2. Saque los auriculares después de colocarlos en el estuche de carga durante 10 segundos, y espere 5 segundos. 3.Vuelva a activar el Bluetooth del teléfono y busque MINISO-W99 para conectar.
	Instrucciones de los Auriculares
Reproducir/ Pausa	Pulse una vez en el auricular izquierdo o derecho
Pista Siguiente	Pulse dos veces en el auricular derecho
Pista Anterior	Pulse dos veces en el auricular izquierdo
Responder/Finalizar Llamada	Pulse una vez el auricular izquierdo o derecho
Rechazar Llamada	Pulse dos veces en el auricular izquierdo o derecho
Activar Asistente de Voz del Teléfono	Pulse tres veces en el auricular derecho
Encender Manualmente	/
Apagar Manualmente	/
Indicador	1. Cuando el estuche de carga se está cargando: La luz blanca parpadea. 2. Cuando el estuche de carga está completamente cargado: La luz blanca permanece encendida durante 10 segundos y luego se apaga.

Precauciones

1. Se requiere un control razonable del volumen y el tiempo de uso para evitar daños auditivos.
2. Por su seguridad, no lo utilice en condiciones potencialmente peligrosas.
3. No escuche música, no llame ni conteste el teléfono mientras conduce para evitar el peligro causado por la distracción.
4. Manténgalo fuera del alcance de los niños para evitar el peligro causado por un uso inadecuado.
5. No lo arroje para evitar daños causados por una caída.
6. No lo almacene por debajo de 0 °C o por encima de 40 °C para evitar acortar la vida útil de los audífonos y la batería.
7. No modifique, desmonte ni repare el producto.
8. Batería insustituible. Debe desecharse de acuerdo con las reglas y regulaciones locales o ser reciclado por un instituto profesional. No lo tire ni lo arroje al fuego.
9. Cuando no se utilicen durante un período prolongado, cargue los auriculares cada 3 meses para prolongar su vida útil.

Solução de problemas

1、Não consegue emparelhar com o telefone.
Resposta: Certifique-se de que os auscultadores estão em modo de emparelhamento, verifique em seu telefone se o Bluetooth está a procurar um dispositivo de emparelhamento. Retire os auscultadores da lista e volte a ligar-se ao seu dispositivo.

2、Não consegue ligar os auscultadores.
Resposta: Verifique o nível da bateria.

3、¿Se puede reemplazar la batería de los audífonos inalámbricos?
Resposta: No, El polímero de iones de litio de los audífonos no se puede quitar.

4、Não consegue ligar os auscultadores com o telefone a menos de 10 metros.
Resposta: O Bluetooth é sem fios, pelo que é muito sensível a objetos entre os auscultadores e o dispositivo ligado. Certifique-se de que não existe metal ou outros objetos que possam afetar a ligação dentro da distância efetiva.

5、Não consegue ouvir a reprodução de áudio quando os auscultadores estão ligados a um computador ou telefone.
Resposta: Certifique-se de que a saída de áudio do computador já está ligada ao Bluetooth e se o Bluetooth do computador é compatível com o protocolo A2DP. Certifique-se de que o nível de volume do seu telefone ou computador não está baixo.

6、¿Puedo operar las aplicaciones de mi teléfono a través de los audífonos después de conectar los audífonos al teléfono?
Respuesta: Es posible que algunas aplicaciones no admitan el funcionamiento a través de los audífonos debido a su configuración.

Descrição do produto

1. Botão Táctil do Auricular
2. Orifício de Saída de Som
3. Contacto de Carga do Auricular
4. Luz LED do Estojo de Carga
5. Porta USB-C

Acessórios

Dispositivo*1, Manual de Utilizador*1, Cabo de Carga USB-C*1

Parâmetros

Versão BT	5.3	**Porta de carga**	USB-C
Nome de BT	MINISO-W99	**Capacidade da bateria do auscultador**	30mAh

Tempo de reprodução de música	Cerca de 5h	**Tempo de carga**	Auscultadores: Cerca de 1,0 h Estojo de carga: Cerca de 2h
Distância de transmissão	Interior: ≤ 10 m	**Capacidade da bateria do estojo de carga**	200mAh

Funções

Função	Instruções do Estojo de Carga
Encender	Saque os auriculares do estojo de carga
Apagar	Coloque os auriculares em el estuche de carga
Modo de Emparelhamento	Para a conexão pela primeira vez, abra a tampa superior do estojo de carga e os auriculares entrarão automaticamente em o modo de emparelhamento. Procure MINISO-W99 e ative para conectar, se ouvirá um aviso depois de que os auriculares estén conectados con éxito. La próxima vez que encienda, los auriculares se conectarán automáticamente con el último dispositivo.
Emparelhamento Manual	Si la conexión automática no se realiza (un auricular sin sonido o los auriculares están desconectados), puede conectar los auriculares manualmente. 1.Apague o registo de conexão Bluetooth do telefone com os auriculares e desactive o Bluetooth do telefone. 2. Saque los auriculares después de colocarlos en el estuche de carga durante 10 segundos, y espere 5 segundos. 3.Vuelva a activar el Bluetooth del teléfono y busque MINISO-W99 para conectar.
	Instruções de los Auriculares
Reproducir/ Pausa	Pulse una vez en el auricular izquierdo o derecho
Pista Siguiente	Pulse dos veces en el auricular derecho
Pista Anterior	Pulse dos veces en el auricular izquierdo
Responder/Finalizar Llamada	Pulse una vez el auricular izquierdo o derecho
Rechazar Llamada	Pulse dos veces en el auricular izquierdo o derecho
Activar Asistente de Voz del Teléfono	Pulse tres veces en el auricular derecho
Encender Manualmente	/
Apagar Manualmente	/
Indicador	1. Cuando el estuche de carga se está cargando: La luz blanca parpadea. 2. Cuando el estuche de carga está completamente cargado: La luz blanca permanece encendida durante 10 segundos y luego se apaga.

Precauções

1. Se requiere un control razonable del volumen y el tiempo de uso para evitar daños auditivos.
2. Por su seguridad, no lo utilice en condiciones potencialmente peligrosas.
3. No escuche música, no llame ni conteste el teléfono mientras conduce para evitar el peligro causado por la distracción.
4. Manténgalo fuera del alcance de los niños para evitar el peligro causado por un uso inadecuado.
5. No lo arroje para evitar daños causados por una caída.
6. No lo almacene por debajo de 0 °C o por encima de 40 °C para evitar acortar la vida útil de los audífonos y la batería.
7. No modifique, desmonte ni repare el producto.
8. Batería insustituible. Debe desecharse de acuerdo con las reglas y regulaciones locales o ser reciclado por un instituto profesional. No lo tire ni lo arroje al fuego.
9. Cuando no se utilicen durante un período prolongado, cargue los auriculares cada 3 meses para prolongar su vida útil.

产品结构说明

1、耳机触摸按键
2、出音孔
3、耳机充电触点
4、充电盒LED灯
5、Type-C充电口



所有配件

产品x1，说明书x1，USB-C充电线x1

产品参数

蓝牙版本	5.3	**充电接口**	USB-C
蓝牙配对名	MINISO-W99	**耳机电池容量**	30mAh

音乐时间	约5H	**充电时间**	耳机：约1.0H， 充电盒：约2H
傳輸距離	10m	**充電倉電池容量**	200mAh

功能操作介紹

功能	**充電倉操作**
開機	把耳機放出充電盒子
關機	把耳機放入充電盒
自動配對模式	首次連接，打開充電盒上蓋，取出耳機，耳機自動進入配對模式。搜索MINISO-W99並選擇連接，成功後耳機提示“可用”再次開機，耳機自動回連上次設備。
手動配對模式	若自動配對不成功(單邊耳機無聲或耳機斷連)，可進行手動配對。1，刪除手機和耳機的藍牙連接記錄，關閉手機藍牙功能。 2，取機放入充電盒10秒後取出，放置5秒 3，重新開啟手機藍牙功能，搜索 MINISO-W99並進行連接
	耳機操作
播放/暫停	音樂放聽下，按一下左/右耳
下一曲	播放音樂狀態下，按兩下右耳
上一曲	播放音樂狀態下，按兩下左耳
激活/語音電話	來電時，按一下左/右耳

注意事項

1. 請合理控制耳機的音量和時間，以免傷聽力；
2. 請勿在潛在危險環境中使用耳機，以確保安全；
3. 建議避免在駕駛途中使用耳機聽音樂、接/打或接聽電話，以少分散注意力造成危險；
4. 請將耳機置於兒童無法接觸的地方，避免兒童使用不當造成危險；
5. 請勿丟棄，避免因跌落造成產品損壞；
6. 避免將耳機存儲或使用於溫度低於0°C或高於40°C的環境，否則會縮短耳機和電池壽命；
7. 請勿自行拆解、修理和改造本產品；
8. 本產品電池不可更換，請按照當地法規處置或交由專業機構回收，請勿隨意丟棄，請勿投入火中；
9. 耳機長時間不使用時，請每隔3個月給耳機充電一次，以延長耳機電池使用壽命。

故障排除

1、藍牙耳機不能與手機配對
答：請檢查耳機是否處於配對模式並確認手機藍牙開關功能是否已打開，並檢查設備上的藍牙功能是否能找到耳機，按說明書重新耳機重新連接。

2. 藍牙耳機啟動不了
答：請檢查耳機的電量。

3、藍牙耳機能否更換電池
答：不可以，本耳機使用不可拆式聚合物鋰電池。

4.藍牙耳機與手機在10米內斷開連接
答：造成藍牙耳機一側無聲故障，原因是藍牙耳機與已連接設備開啟的物體很敏感，請檢查在連結範圍內是否有金屬或其他影響連接物件

5.耳機連接電腦後或手機後，聽不到聲音
答：請檢查電腦設置藍牙是否已啟為藍牙音訊啟動裝置以及電腦的藍牙是否支援A2DP協定，並檢查電腦及手機的音量

6.藍牙耳機與手機連接後，可以用耳機控制手機上的應用程式嗎？
答：目前應用程式的控制權設定或有不同，個別應用程式的功能不支援由耳機控制

www.miniso.com
MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / صنع في الصين / HECHO EN CHINA
FC ID: 2BBZP-W99